

Erittäin onnistunut ASKLn 57. kesäjuhla Saiman Puistossa

JFK myöntänyt
vapaudenmitaleja

WASHINGTON — Ranskalainen valtiomies Jean Monnet, 86-vuotias sellotaiteilija Pablo Casals ja maailman johtaviin arkkitehteihin kuuluva saksalaissyntyinen Ludwig Mies van der Rohe ovat niiden 31 amerikkalaisen ja ulkomaalaisen joukossa, joille presidentti Kennedy on myöntänyt ns. Presidentin vapaudenmitalin. Mitali on korkein kunniamerkki, jonka presidentti voi siivilihenkilölle rauhan aikana myöntää. Mitalit ojennetaan saajille juhlatilaisuudessa, mikä pidetään Valkoisessa talossa syyskuussa. Tätä ennen mitali on presidentin määräyksestä annettu 24 henkilölle.

Suihkukone syöksyi
piknikillä olleiden
joukkoon; 7 kuoli

WILLOW GROVE, Pa. — U.S. laivaston ilmavoimien suihkukone syöksyi sunnuntai-iltana lennolla olleeseen joukkoon ja syöksyi maahan. Maahan syöksyessään kone tuhoi paikalla olleen pienen rakennuksen, jonne vain muutama hetki aikaisemmin oli saapunut henkilöitä turvaan ukkossateelta.

Rakennuksessa olleista henkilöistä sai 7 välittömästi surmansa. Heistä oli neljä lasta. Ainaakin 15 henkilöä ilmoitettiin saaneen vammoja. Koneen ohjaaja pelastui laskuvarjolla ennen koneen tuhoutumista.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Itsenäisyyspäivän pitkän viikonlopun pelotteen aiheuttavan uuden ennätyksen liikenteessä surmansa saaneiden lukumäärässä. Sunnuntai-iltan mennessä keräytyi tiedot kertovat, että siihen mennessä oli liikenneonnettomuuksissa menettänyt henkensä jo 507 ihmistä. Vastaavana aikana vuonna 1961 henkensä menettäneiden luku kohosi 509.

WIEN — Itävallan kansalliskokouksen sosialistiset ja vapaudenliittoa edustavat jäsenet voittivat kansanpuolueen äänestyskeskustelussa, jonka tuloksena julistettiin, että arkkitehtia Otto von Habsburgin paluu Itävaltaan ei ole "toivottavaa". Äänestys tapahtui 10 tuntia kestäneen myrskyn keskustelun jälkeen. 50-vuotias kruununprinsessa Maria Anna von Habsburg elää nykyisin maanpaossa Länsi-Saksassa.

BONN — Presidentti de Gaulle ja liittokansleri Adenauer sekä heidän ministerinsä eivät onnistuneet pääsemään yksimielisyyteen ehdotuksesta mahdollisten myöhempien soiden solmimiseen Englannin ja yhteismarkkinoiden välillä, ilmoittivat Bonnissa.

LONTOO — Pääministeri Harold Macmillanin johtama Englannin konservatiivinen puolue kärsi jälleen uusia takaiskuja kahdessa vaalipiirissä järjestetyissä täytevaaleissa. West Bromwichissa keski-Englannissa oppositiossa oleva työväenpuolue voitti kaksinkertaisesti viimekertaisen enemmistön.

BUENOS AIRES — 70 matkustajaa ja miehistö selviytyivät vahingoittumattomina, kun Argentiinan Airlinesin Caravelle-kone osui voimajohtoon Cordoban kaupungin lähellä ja syöksyi maahan. Matkustajat astuivat koneesta ulos juuri kun suihkukoneen moottorit syytyivät tuleen.

PALERMO — Ainakin 50 mafian jäsentä on pidätetty Italian turvallisuusjoukkojen järjestämissä puhdistuksissa. Pidätettyjen joukossa on myös Sisilian maanalaisten järjestön johtaja. Puhdistus aloitettiin Sisiliassa sen jälkeen, kun yhdeksän ihmistä oli saanut surmansa kahdessa mafian järjestämissä terroristihyökkäyksissä.

WASHINGTON — Presidentti Kennedyn sanotaan vastustavan NATO:n ja Varsovan sopimusmaiden välisiä hyökkäämättömyyspöytäkirjoja edellytyksenä rajoitetuille ydinkokeiluosopimukselle NL:n kanssa. Arvovaltaisen tahon mukaan tämä todettiin Valkoisessa talossa Nikita Khrushchevin Itä-Berlinissä pitämän puheen johdosta käydyssä USA:n johtajien neuvotteluissa.

GENEVE — Portugalia kielletään saapumasta kansainvälisen kasvatuskonferenssin periantaina pidettyyn istuntoon. Kun Portugalin valtuuskunta saapui kokouksellaan, ilmoitti toimisto sille, ettei valtuuskunnalla ole lupaa osallistua konferenssin istuntoon torstaina afrikkalaisten valtuutettujen ehdotuksesta hyväksytyn päätöksen perusteella, jolla Portugali suljettiin pois konferenssista.

VARSOVA — Itä-Euroopan sosialististen maiden keskinäisen avun neuvosto COMECONin kuljetusasioita hoitava komitea on keskustellut Varsovassa pitämässään kokouksessa yhteisen rautatieyhteisliikennän perustamista, ilmoitti Puolan virallinen uutistoimisto.

LONTOO — Englannin hallituspiireissä sanottiin periantaina jyrkästi, ettei niissä tiedetty mitään uudesta suuresta vakoiluskaandaalista, jonka lehtitiedot USA:ssa ja muualla väittävät olevan puhekeimaillaan Englannissa. Itsestaisia huhuja on kuitenkin edelleen liikkeellä, joiden mukaan Englannin ja USA:n turvallisuuspalvelu on paljastanut kansainvälisen vakoiluskaandan.

BUDAPEST — Kommuninen huippukokous tullaan pitämään Moskovassa heinäkuussa, ilmoitettiin asioista perillä olevista lähteistä Budapestistä. Konferenssi aloitetaan heinäkuun 15. päivänä ja siinä tullaan pääasiassa käsittelemään itäblokin kauppajärjestön COMECONiin liittyviä kysymyksiä.

Maineikkaaksi kuvasi suurlähetystöneuvos Pentti Uusivirta Amerikan Suomalaisen Kansanvallan Liiton U. E. alueen vuo-
tuista kesäjuhlaa. — Väkeä viimevuotista runsaammin.

SAIMAN PUISTO, Fitchburg (TEM) — Perinteellistä ASKLn kesäjuhlaa vietettiin jälleen ja tämä olikin jo 57:s kerta kun kansanvallanväki oli saapunut tähän kauniiseen ja muistorikkaaseen puistoon nauttimaan juhlasta ja tapaamaan vanhoja tuttaviansa. Monen juhlapaikalla olleen mielessä ajatukset viivähtivät hetkeksi muistelemaan myös niitä ystäviä ja tovereita, joiden paikat olivat nyt tyhjiä. Erikoisesti palautui mieliin muistot Oskari Tokoista, Henry Purasesta ja Elis Sulkasesta.

Nämä kaksipäiväiset kesäjuhlat aloitettiin vanhan tavan mukaan lauantai-iltana puiston kesäpäivijongissa pidetyillä juhlatansseilla. Sunnuntai-juhlaohjelma alkoi kello 10 urheilukentällä pidetyillä kenttäurheilukilpailuilla, jonka jälkeen juhla-avio kokoukset yhteiselle juhlapäivä-tiliselle.

Varsinainen juhlaohjelma alkoi kello 1:30. Avauspuheen piti Särvele Syrjä, joka myös toimi ohjelman esittelijänä. Avauspuheessaan Särvele Syrjä lausui mm. seuraavaa:

"Uuden Englannin ASKLn kesäjuhlaohjelmasta puolesta lausun teidät tervetulleiksi juhlaamme. Tämä on 57. kesäjuhlaamme. Alkuvuotina kesäjuhlaamme pidettiin vuorotellen eri paikkakunnilla mutta jo useita vuosia sen on pidetty Fitchburgissa täällä kauniissa Saiman puistossa, jolla on monenlaisia edellytyksiä tällaisten suurien juhlien järjestämiselle ja täällä on myöskin työvoimaa jota tarvitaan tämän tapaisten juhlien järjestämiseen.

Amerikan Suomalainen Kansanvallan Liitto on suorittanut tärkeän kulttuurin keskuudessa ja niinpä näitten juh-

lien ohjelmassa tämä puoli on runsaasti edustettuna laulun, musiikin, lausunnan ja urheilun muodossa. Mutta meidän liikkeemme on enempi kuin kulttuuriliike, joka erottaa meitä muista suomalaisista seuroista. ASKL edustaa kansanvaltaista työväenliikettä jonka puolesta meidän juhlapuhujamme vuosien varrella ovat puhuneet.

Viikko sitten kävisin Philadelphia matkalla Chesterin, Pa., osallistukseen suomalaisen pioneerien 325-juhlaan ja vierailin mm. Philadelphiassa tutustumaan historiallisiin nähtävyyksiin, mm. salin, missä maamme itsenäisyysjulistus allekirjoitettiin ja julistettiin maailmalle. Tässä historiallisessa asiakirjassa, jonka kunniaksi juhlittiin viime torstaina kautta koko maan, mm. sanotaan:

"Pidämme itsestään selvinä toituksina, että kaikki ihmiset on luotu tasa-arvoisiksi;

"Että heidän luojansa on suotu heille tiettyjä luovuttamattomia oikeuksia;

"Että näiden joukossa ovat elämä, vapaus ja pyrkimys onneen; "Että näiden oikeuksien varmistamiseksi ihmisten pariin on perustettu hallituksia, joitten oikeudenmukainen valta perustuu hallittujen suostumukseen."

Tässä on lyhyesti ollut liik-
keemme tarkoitus, tavoite... val-
voja ja edistää sitä ajatusta että
yhteiskuntamme päivelee kan-
san etua eikä pienen ryhmän
etua. Tätä näkökantaa olemme
Amerikan suomalaisten keskuus-
dessa ajaneet ja me muiden ame-
rikkalaisten kanssa kuten yksi pi-
sara olemme yhtyneet toisten
kanssa edistääkseen ja valvoak-
seen että yhteiskuntamme pal-
velisi kansan hyvinvointia. Tä-
mä on ollut meidän erikoinen
sarkamme."

Pormestari Bourque tervehdys

Fitchburgin kaupungin tervehdyksen toi juhlaan pormestari George Bourque, joka tähdensi suomalaisten monia ansioita kaupungin kehityksessä. Erikoisesti hän korosti näiden juhlien yhteydessä pidettävien urheilukilpailujen merkitystä fyysisillisen kunnan kehittämiseksi. Hän mainitsi mm. Erkki Koutosen, joka oli Yhdysvaltain olympiajoukkueessa Lontoossa Olympialaisissa. Samoin pormestari Bourque antoi tunnustusta Art Longsonin muistolle pidettävien pyöräilykilpailujen merkitykselle. Aina yhtä väli-
lön ja muodollisuuksista vapaa pormestari Bourque viljelee puheessaan "myös suomenkieltä. Hän kertoi mm., että hänen lapsuskutinsa naapuri oli ollut suomalainen, jonka pojalta hän oli oppinut jonkin verran suomea. Esimerkiksi aamuisin mennessään tapaamaan ystäväänsä hänellä oli tapana kolkuttaa talon ovelle ja sanoa suomeksi, "äiti anna minulle kahvia", johon leikkisästi vastattiin "mene kotiin ranskalainen poika". Tervehdyksen päätyttyä Victor E. Erickson, Jr. esitti trumpetisooloja, jonka jälkeen Kalle Tuikka lausui juhlarunon Kasimir Leinon "Laula-
lan rukous".

Suomen suurlähetystön tervehdys

Suurlähetystöneuvos Pentti Uusivirta, joka suurlähettiläs Seppälän lomalla ollessa toimii Suomen v.a. asainhoitajana Washingtonissa lausui juhlayleisölle mm. seuraavaa:

"Saavuttuani runsas vuosi sitten Yhdysvaltoihin on hartain pyrkimykseni ollut mahdollisimman pian tutustua niihin seutuihin, joissa Amerikan suomalaiset elävät ja vaikuttavat. Olen jo käynyt Minnesotassa, Wisconsinissa ja Ohiossa, mutta vasta nyt sain tilaisuuden tulla Uuteen Englantiin, jossa asuvien suomalaisten maine Vanhassa Suomessa on niin kuuluisa. Maineikas on myös luonnon kauneus täällä, vaikka luulenkin, että täytyy olla suomalaista verta suonissa ennenkuin osaa oikein nähdä tämän luonnon ihmeellisen herkan kauneuden.

Maineikas on myös Amerikan Suomalaisen Kansanvallan Liiton Uuden Englannin alueen vuotuisen kesäjuhla täällä kauniissa Saiman Puistossa. Minulla on suuri kunnia ja ilo ottaa osaa tähän Teidän suureen juhlaanne ja tuoda Teille Suomen suurlähetystön terveiset. Samalla välitän Teille Suomen kansan terveiset. Toivoisinkin voivani kertoa heille miten vahvistava on nähdä tällä-
laisen sankan kansanjoukon vuosi-
ittain kokoontuvan yhdessä —
distamaan rakkauttaan suomalais-
seen sukuperheeseen. Usealla Teis-
tä saattaa suomalainen juuri olla
sukupolvin takainen, toiset ovat
vasta äskettäin siirtyneitä — yh-
teistä kuitenkin on rakkaus Van-
haan Suomeen.

Totean suuresti surren, että tästä joukosta tänä vuonna on poissa kolme vanhaa suomalaista tervaskantaa, Oskari Tokoi, Henry Puranen ja Elis Sulkaneen. Suomi muistelee heitä kiitollisuudella.

Olin viikko sitten mukana toisessa suomalaisten raivaajien juhlassa Delawaressä kunniointimassa ensimmäisten suomalaisten uutisraivaajien saapumisen 325 vuotista muistoa. Luin silloin Väinö Aaltosen veistämän muistopatsaan kyljestä:

Kalevaiset kaukopursin
yli aaltojen ajoivat
Tätä maata mahtamahan
rantoja rakentamahan
Tänne pellot perkasivat
piiluvivat pirtit uudet.

Tämä pani minut viime viikon kuluessa monesti miettimään niitä valtavia vaikeuksia, jotka Te ja Teidän isänne ja äitinne täällä mantereella ovat voittaneet. Mieleen tulee tuo vanha taikasana suomalainen sisu, jonka Suomessa asuva joskus voi arvella meistä Vanhan Suomen asukkaista jo häipyneen. Mutta täällä se elää, siitä olen nähnyt jo monia todistuksia. Te ette ole enää siirtolaisia sanan vanhassa merkityksessä, vaan arvostettuja vakaita Amerikan kansalaisia. Me koti-suomalaiset olemme Teille erityisen kiitollisia nähdessämme kuitenkin yhä sykkii Suomelle.

Kun "Kalevaiset kaukopursin yli aaltojen ajoivat" toivat he mukanaan suomalaisen kulttuurin. Minusta tuntuu, että tuo vanhan, rikkaan suomalaisen kulttuuriperinteen vaalinta, josta tänäänkin olemme kuulleet ja nähteen monta kaunista esimerkkiä, yhdessä alkuvuotuisen sisun kanssa, ovat ne voimat, joiden avulla suomalaiset täällä ovat voineet pitää päänsä pystyssä ja nimensä kirkkaina. Samoilta voimilla on koti-Suomikin varjeltu itsenäisenä ja Suomen kansa vapaana. Sillä on tuota sisua vielä Suomessaakin — on vain niin, että hyvinä rauhallisina aikoina meillä suomalaisilla on taipumus tuhata voimiamme keskinäiseen kinasteluun. Uskon kuitenkin, että se on kuin veljesten kinastelu — yhteisen vaaran todella uhatessa olemme aina yksimielisiä valmiit puolustamaan kaltevatamme — itsenäisyyttämme ja vapauttamme.

Niin, kuten äsken sanoin voi-

OIKAISU

Heinäkuun 1. päivänä lehdes-
sämme julkaistun Delaware-juh-
laselostukseen oli tullut virhe
kun seppelienlaskua koskevassa
kohdassa mainittiin, että Mrs.
Pudas laski Minnesotan Historial-
lisen Seuran seppelleen. Haluam-
me nyt korjata erehdyksyyden.
Mrs. Pudaksen laskema seppeli
oli Michiganin Historialliselta
Seuralta eikä Minnesotan. —
Olemme pahoillamme tapahtu-
neesta virheestä. — Toimitus.

nee nykyisiä oloja Suomessa
luonnehtia hyviksi. Poliittisesti
hyviksi siinä mielessä, että olem-
me onnistuneet ulkopoliittikkam-
me pääpyrkimyksessä itsenäisyy-
temme ja turvallisuutemme säily-
ttämisessä. Tässä meillä on
pääkeinona ollut pysyminen suur-
valtojen erimielisyyksien ulko-
puolella. Kyllähän kylmän so-
dan tuulet joskus meilläkin asti
puhaltelevat, mutta alamme olla
karastuneita niitä vastaan —
emmekä vilusta ja ala yskiä. Si-
säpolitiikassa taas on sitä veljes-
ten kinastelua.

Taloudellisesti ovat olemme
hyvät siinä mielessä, että jo muu-
taman vuoden vallinnut nousu-
kausi jatkuu nyt tasaisena eikä
pahempia laskuja ole näköpiirissä.
Maassa vallitsee käytännöllis-
esti katsoen täystyöllisyys, mar-
kan arvo on pysynyt tyydyttävän
vakaana, ja olemme pystyneet
säilyttämään vintimarkkinam-
me ja hankkimaan uusiaakin. Suo-
messä on suoritettu viime vuosi-
na suuria teollisuusinvestointeja,
voipa esimerkkinä mainita, että
Suomi nykyisin on Euroopan
suurin sanomalehtipaperin viejä
ja hallitsee tällä hetkellä ¼ osaa
koko maailman vaneri eli (ply-
wood) kaupasta.

Olette varmaan iloisia näistä
terveisistä, varsinkin kun huo-
maatte, ettei aina valiteta. Jäl-
lelennrakentamisemme ja teolli-
suutemme kehittämiseen olem-
me luonnollisesti suurimmaksi
osaksi suorittaneet lainarahoilla
— pääasiassa täältä ja Maail-
man Pankilta saaduilla. Mutta
velkammehan me suomalaiset ai-
na maksamme takaisin, viimeistä
pennia myöten. Avustuksia em-
me ole saaneet — emmekä pyy-
täneetkään.

Tällä en luonnollisestikaan
tarkoita — ja tahdonkin painvas-
tiin erityisesti palauttaa sen mie-
liin — sitä Suomen merentakais-
ten ystävien uhrautuvaa apua,
joka tuli osaksemme vaaran vuosi-
na. Suomi on siitä syvästi kiit-
ollinen."

Musiikki oli hyvin keskeisellä
sijalla juhlaohjelmistossa. Noin
vuosi sitten Fitchburgin palan-
nut entinen tämän kaupungin
asukas ja keskuudessamme hy-
vin tunnettu laulajatar Ellen Han-
gas esitti Laila Perän säestämänä
neljä laulua. Tämän jälkeen oli
vuorossa juhlapuhe.

Juhlapuhe
Juhlapuheen piti Amerikan
Suomalaisen Kansanvallan Liiton
sihteeri ja lehtemme johto-
kunnan puhenjohtaja Victor An-
nala. Amerikan suomalaisen työ-
väenliikkeen veteraanilaisui juh-
lapuheessaan mm. seuraavaa:

"Olemme taaskin kokoontu-
neet tänne Saiman puistoon viet-
tämään uuden Englannin alueen
sosialistien toimeenpanemaa ke-
säjuhlaa. Uuden Englannin alu-
en kesäjuhlasta on muodostu-
nut sellainen juhla, että joka ei
ole näillä juhlilla käynyt, ei ole
koskaan kunnon juhlassa ollut.
Sanotaanhan esim. Suomessa, et-
tä joka käy täällä Yhdysvalloissa,
mutta ei ole käynyt Fitchburgis-
sa, ei ole käynyt Amerikassa.

Mikä on se vetovoima, joka on
näistä juhlista kasvattanut niin
vetävän, että niihin osallistumi-
nen on ollut ikäänkuin sivistys-
ksen avain Amerikan suomalai-
sten keskuudessa. Työväenliikkeen
nousu, sen aatteet ja yhteiskun-
nalliset tavoitteet kasvattaneen
työväestön omantunnon arvoa
vaatimaan itselleen elintason pa-
rannuksia ja yhteiskunnallisiin
(Jatkuu toisella sivulla)

Pres. Kennedy:

Taipumattomalla asenteella
on USA saanut Euroopan
täydellisen luottamuksen

JFK sanoi tavanneensa matkansa aikana "varman luottamuksen yhteiseen päämäärämme, lännen yksimielisyyteen, ihmisen vapauteen ja rauhan välttämättömyyteen".

WASHINGTON — Presidentti Kennedy nimitti äskettäin pää-
tyntä Euroopan-matkansa "liikuttavaksi elämykseksi" ja sanoi
että haluamme asettua johtajan vaikeaan asemaan, ja vastuun
ottaminen uuden sodan estämisestä on luonut Yhdysvalloille hyvän
maineen ja pysyvää goodwilliä.

Presidentti Kennedy sanoi Yh-
dysvaltain kansalle pitämässään
nauhoitetussa tv- ja radiopuhees-
saan, että Yhdysvallat taipumat-
tomalla asenteellaan on hankki-
nut eurooppalaisten horjumatto-
man luottamuksen ja arvonan-
non.

Eurooppa ei enää ole sama

USAn ja Englannin
edustajilla vapaat
kätet Moskovassa.

LONTOO — Englannin ja
USA:n lähettiläillä Moskovassa
heinäkuun 15. päivänä alkavissa
ydinkokeiloneuvotteluissa on
vapaus keskustella neuvostoliit-
olaisten kanssa mistä tahansa
kysymyksistä, jotka NL haluaa
ottaa esille, sanoi Englannin ul-
koministeriön edustaja.

Hän lisäsi, että lännen edusta-
jat, lordi Hailsham ja USA:n apu-
laisvaltioishteeri Averell Harri-
man ovat valmiit kuuntelemaan
kaikkia mitä neuvostovaltuute-
tuilla on esitettävänä. He tule-
vat myös antamaan vastaukset
hallitustensa antamien ohjeiden
perusteella.

SACRAMENTO — California
Yhteensä 19 kultamitalia tuli
Ruotsin osalle hiljattain Sacra-
mentossa pidetyillä kansainväli-
sillä tekstiilimessuilla. Kultami-
talin sai 15 ryyjiä ja neljä verho-
kangasta. Näyttelyyn osallistui
kaikkiaan 11 maata.

Suomalaisella kulttuurilla vahva sija
USA:ssa, sanoi lähetystöneuvos Uusivirta

ASKLn kesäjuhille Fitch-
burgiin saapuneiden vieraiden
joukossa oli myös juhlille suur-
velhdyksen ja koti-Suomen ter-
vehdyksen tuonut suurlähetystö-
neuvos Pentti Uusivirta Suo-
men Washingtonin-suurlähetys-
töstä. Suurlähettiläs Seppälän ol-
lessa parhailaan kotimalla
Suomessa lähetystöneuvos Uusi-
virta toimii suurlähettilään Sep-
pälän sijaisena, eli Suomen v. a.
asainhoitajana Yhdysvalloissa.

Lähetystöneuvos Uusivirta saa-
pui vapunpäivänä viime vuonna
virkapaikalleen Washingtonin
Kööpenhaminasta, jossa hän toi
mie ensimmäisenä lähetystösih-
teerinä.

Ensimmäisen varsinaisen kos-
ketuksensa lähetystöneuvos Uu-
sivirta sai Amerikan suomalai-
siin Fairport Harporissa, Ohiossa
viime kesänä vietetyssä Santeri
Alkion syntymän 100-vuotisjuh-
lassa, jossa hän oli juhlapuhuja-
na.

Erittäin myönteisenä matkana
lähetystöneuvos Uusivirta piti
Minnesotaan suuntautunutta
matkansa, jossa hän luovutti
Duluthin yliopiston rehtorille
tohtori Darlandille Suomen pre-
sidentin myöntämän kunniamer-
kin. Tri Darland on tunnettu
Suomen-ystävä ja hänen johta-
massaan yliopistossa on tuhat-
kunta suomalaista syntyperää

kuin silloin, kun se on vienyt
meidän joukkomme sotaan kah-
desti 40 vuoden kuluessa. Tämä
ei enää ole sama Eurooppa, joka
oli meistä riippuvainen 18 vuotta
sitten. Vielä on tehtävä paljon.
Vielä tullaan kokemaan petty-
myksiä. Mutta tänään voimme
paremmin kuin milloinkaan ai-
kaisemmin luottaa siihen, että
vanha ja uusi maailma yhdessä
pyrkivät kehittämään ja turvaa-
maan rauhan, sanoi presidentti
Kennedy.

Rautatielakko uhkaa

WASHINGTON — Työsihteeri
W. Willard Wirtz ilmoitti sun-
nuntai-iltana, että rautatieyhtymien
ja rautatieläisten kesken liitto-
hallituksen johdolla käydyt väli-
tysneuvottelut ovat epäonnistu-
neet. Tilanne on nyt joutunut
siihen vaiheeseen, että koko maan
rautateitä uhkaava lakko on es-
tettävissä ainoastaan presidentti
Kennedyn ja kongressin toimen-
piteillä. Presidentti Kennedyn
odotetaan tänään esittävän asian
kongressille.

Työsihteeri Wirtz ilmoitti sun-
nuntai-iltana, että rautatieläisten vii-
si ammattijärjestöä oli hylännyt
hänen esittämänsä välitysehdot-
uksen. Rautatieyhtymien ilmoi-
tetaan hyväksyneen työsihteerin
ehdotuksen. Rautatieläisten am-
mattijärjestöt ovat uhanneet
aloittaa lakon torstaina puolen-
päivän aikaan. Lakkouhka joh-
tuu rautatieyhtymien aikomuk-
sesta saattaa voimaan uusia työ-
kukittelumääräyksiä, jotka mer-
kitsevät tuhansien rautatieläis-
ten työvakanneiden poistamista.

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
42 Wallace Avenue, Fitchburg, Massachusetts



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to revere its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Brasilian ongelmat

Brasiliasta saapuvat tiedot eivät ole kaikista parhaimmat. Sen taloudellinen tilanne ja maan rahalliset vaikeudet tuottavat huolta ja päänpinnoja niille valloille, joiden kanssa Brasiliassa on yhteyksiä sekä poliittisella että taloudellisella alalla. Tosin Brasilian suhteen ei tarvitse olla pessimistinen, mutta huolestumiseen sanotaan olevan aiheita.

Työttömyys on maassa korkea, samoin inflaatio on yhä uhkaamassa maan taloutta ja kansan elinehtoja. Presidentti Goulart on esittänyt kongressille hallituksen työläisten ja armeijassa olevien palkkojen korottamista seitsemälläkymmenellä prosentilla. Rahaministeri valmistaa pakollista lainan ottoa maan kaikilta veronmaksajilta. Siitä huolimatta hallitus on sidottu raskaisiin velkasitoumuksiin, jotka sen tulisi kahden vuoden aikana lainaajilleen suorittaa.

Huonojen uutisten ohella Brasiliassa on hyviäkin uutisia tarjolla. Kahvin hinta maailman markkinoilla on parantunut, joka auttaa aikalailla, sillä Brasilian viennistä puolet tulee kahvin osalle.

Yhdysvaltain ja Euroopan maiden keskuudessa ollaan taipuvaisia Brasiliasta avustamaan, sillä se on poliittisesti erittäin tärkeä ei-kommunistisille maille ja kaikista tärkein muille Latinalaisen Amerikan maille. Brasilia on tarmokas maa ja sillä on laskematon määrä luonnonrikkauksia, jotka teollisuuden palvelukseen jouduttua parantaa maan elämää arvaamattomassa määrässä. Lisäksi Brasilia on demokraattinen ja orientautuu länsimaihin, jonka panos Alliance for Progress'issa on melkoinen. Amerikkalaiset ja eurooppalaiset kuitenkin arvelevat, onko Brasilia poliittisesti vakavalla pohjalla, sekä onko sen talous niin lujalla pohjalla, että se kestävä mahdollisesti kriisit. Hallitus seisoo heikolla jalustimella, kongressi on jakautunut eikä ole kylliksi yhteistyössä hallituksen kanssa sellaisissa kuin maareformin toimeenpanossa, joka kansan yleistä parasta katsoen on välttämätön suorittaa.

Brasilia tosin on ennenkin omannut voimaa ja taitoa selviytyä poliittisista ja taloudellisista vaikeuksistaan. Nyt se kuitenkin on pelästyttännyt ystävämaitaan ajalla, jolloin pelkoon on tavallista suuremmat edellytykset.

Myyntivero

Myyntivero hiljalleen valloittaa alaa Yhdysvalloissa. Myyntiveron otti hiljattain käytäntöön Indianan valtio, jolloin edellämainittu verotustapa on nyt käytännössä 36. valtiossa. Indianan vero on kaksi prosenttia.

Neljässä valtiossa korotettiin myyntiveroa. Missourissa ja New Mexicossa veroa korotettiin kahdesta prosentista kolmeen prosenttiin, North Dakotassa kahdesta prosentista kahteen neljäsosa prosenttiin sekä Utah'ssa kahdesta ja puolesta kolmeen prosenttiin.

Illinoisissa, Etelä-Dakotassa ja Tennesseessä asetettiin verotukselle lisää kulutustarvikkeita. Verotuksen käytäntöön ottaminen on vireillä useissa valtioissa ja samoin verotuksen korottaminen. Alabamassa taistelaa parhaillaan verotuksen korottamisesta kolmesta prosentista neljään.

Wisconsinin valtion republikaanit ovat suunnittele-massa kolmen prosentin myyntiveroa valtionsa asukkaitten kannettavaksi, mutta demokraattinen kuvernööri John W. Reynolds uhkaa eitota lain.

Oregonin valtion lainlaatijakunta on jatkuvasti vir-lännyt myyntiverolakia koskevat esitykset, samoin Rhode Island'in lainlaatijakunta. Iowassa suunnitellaan verotaksan korottamista.

Massachusettsissa on jatkuvasti ollut vireillä myynti-verolaki koskevat esitykset, samoin Rhode Island'in lainlaatijakunnassa. Iowassa suunnitellaan verotaksan korottamista.

Massachusettsissa on jatkuvasti ollut vireillä myynti-veron ottaminen verotusjärjestelmään. Entinen kuvernööri Furcolo esitti sen molemmalla virkakaudellaan myyntiveroa ja nykyisen kuvernöörin oletetaan esittä-vän myös myyntiveroa siinä tapauksessa, jos hänen muut verojen lisäysuunnitelmat ei saa lainlaatijakun-nan kannatusta.

Myyntiveroa ei ole vielä käytännössä seuraavissa valtioissa:

Massachusetts, Delaware, Alaska, Idaho, Minnesota, Montana, Nebraska, New Jersey, New Hampshire, New York, Oregon, Vermont, Virginia ja Wisconsin.

Myyntiverotustapa rasittaa kaikkia enemmän pien-tuloisia ja eläkkeellä olevia. Kaikissa niissä valtioissa, joissa myyntiverotus on otettu käytäntöön, verotuksen vaatijat ovat selittäneet, että verotus on rajoitettua, mutta sitä on yhtenäin laajennettu ja verotustaksaa korotettu. Tällaista verotusjärjestelmää tulisi siis kaik-kien pientuloisten kaikkialla keinoilla vastustaa.

New Hampshiren valtio verotuksen kohdalla on "ihannevaltio", sillä heillä ei ole myynti- enempää kuin sisääntuloveroakaan. Muiden valtioiden kuvernöörin ja lainlaati-jain tulisi tehdä vierailu- ja opintoretkiä tuohon ihmevaltioon. Ja saisi siellä käydä viisaat talousmiehetkin tutkintomatkalla.

Pampan uudet kasvat

"Tämä vuosi, 1963, on ratkai-seva vuosi Argentiinalle", julisti presidentti Jose Maria Guido uuden vuoden radiopuheessaan. "Jo-ko me jatkamme elämääme de-mokratiaassa tai suistumme dik-tatuuriin kuiluun. Mutta tällä ta-voin emme voi jatkaa. Emme voi jatkuvasti tuhota itseämme. Vuo-desta 1963 voi ja täytyy tulla suuren ratkaisun vuosi. Me tar-vitsimme yksimielisyyttä ja yh-teistyötä, meidän on päästävä hajaannuksesta, epäluuloista ja mielipide-erovaisuuksista. Siksi hallitus tulee kutsumaan 30 päi-vän kuluessa jokaisen argenti-nalaisen vaaleihin, jotka alun perin oli määrätty kesäkuun 16. päiväksi."

Presidentin vakavat sanat ovat oikeutetut ja paikallaan. Kuten Argentiinan naapurivaltioissa, Chilessä ja Brasiliassa, on täällä-kin eletty viimeksi kuluneet vuo-det poliittisten myrskyjen mer-keissä. Keikaukset ovat seuranne toisiaan, neuvojemus ja pään seinään lyöminen ovat olleet silmiinpistävänä piirteinä. Kysymys on ollut sisäpolitiikasta ja keinoista hoitaa maan sekasor-toista taloutta. Epätietoisuutta ei niinkään ole herättänyt se, mitä olisi tehtävä, vaan kuka mitään tekee. Aivan avoimesti huokasi minulle muuan valtion virkamies espresso-kupposen ääressä: "Ajatelkaa, tämä maa voisi olla paratiisi. Meillä on elintarvikkeita ja luonnonrikkauksia yllin yllin. Mutta meillä on politiikka joka vielä enemmän. He sotkevat kaiken."

Ja se pitää paikkansa myös naapureiden, Chilen ja Brasilian suhteen. Valuuttaolojen vakaut-tamiseksi on näissä maissa yri-tetty radikaalisia leikkauksia, mutta silti rahan ostoarvo on pa-rina viime vuotena taas pudonnut melkein puoleen. Jatkuva, toivottomalta tuntuva inflaatio on väistämätön tosiasia.

Ennen toista maailmansotaa ja vielä sen aikana oli Argentiina nousumassa Uuden Maailman suurvalloiksi USA:n jäljessä ja melkein Canadian rinnalla. Sen laajat pampa-alueet, jotka käsit-tävät viidenneksen maan pinta-alasta, ovat maailman suurimpia vilja-aittoja ja tuottavat vehnää, maissia, pellavaa, karjaa ja kil-pailevat villantuotannossa Aust-ralian kanssa. Buenos Airesin sa-tama on läntisen pallonpuoliskon toiseksi vilkkain New Yorkin jäl-keen.

Diktaattori Peronin toistakym-mentä vuotta kestäneää valta-maan nähdén, sillä sitä on lupau-tunut antamaan Ohion parhaim-mat ohjelman suorittajat, joista myöhemmin tulee ilmoitus. Siis kaikkien tehtävä on vain saapua kuluemaan ja näkemään mitä siellä tulee olemaan. Tervetuloa mukaan!

Vierailuja

Mrs. Anna Jalava oli täällä New Port Richeystä, Floridasta. Anna asui täällä pitkän ajan. Hän oli pirttä ja meni täältä Massan kesäjuhille Mr. ja Mrs. Frans Winturin kanssa. Toivon hauskaa matkaa ja paluuta Ohion juh-lille. — E.

Cleveland, Ohio

Kansanvallan Liiton kesäjuhlassa

Palmetto Beachillä Ashtabulassa sunnuntaina heinäkuun 14 p. on arvokas ohjelma kuten olette jo lu-kenneet tästä lehdestä. Ravintola on järjestetty entiseen tapaan. Siellä tavataan!

Syysjuhla syyskuun 1 p.

Ohion Suom. Historia Seura järjestää Conneautissa Raittiussuura Kilven talossa ja pihapiis-tossa parhaalla mahdollisella oh-jelmalla. Tämä on Ohion, W. Virginian ja Länsi-Pennsylvanian suomalaisten yhteinen tilaisuus. Ohion Suom. Historia Seura tu-lee käsitämään nämä alueet.

Vierailuja

Linda Stowe vierailee poikan-sa George Eckelsin perheessä York, Penn. ja oli aikomus ottaa osaa Delaware juhlaan. — N. K.

Olin lomalla

poikani George Eckels'in ja hä-nen perheensä luona York'issa, Penn. Liene hieman uskotonta Ohiolle, jonka kauneudesta on laulukin kirjoitettu, ylistää Penn-sylvanian luontoa, vaan pakosta-kin täytyy tunnustaa että kau-

niimpi se on vuorineen ja laak-soineen. York'iin liittyy paljon vanhaa historiaa. Kävimme Gettysburgin taistelutantereella. Ja kunnioituksella katselimme ur-hojen muistomerkkejä ja 95 as-teen kuumuudessa kiipesimme The Little Round Top ja Devil's Den'in huipulle. Gettysburgin taistelusta oli juuri kulunut sata vuotta ja vuosipäivää juhlittiin suurin juhlenäin. Hershey'n kuuluisa ruusutarha oli ihana nähtävyys satoine eri ruusulajei-neen ja joutsenlampineen, jossa ankkra-aitikin lapsineen uiskente-li tyynesti kultakalojen joukossa. — 158 vuotta vanha Amish Farm House oli mielenkiintoisen kai-kenlaisine vanhoine talousesinei-neen. Selostaja kertoi Amish'ien historiasta ja elämäntavoista, joita he yhä edelleenkin noudat-tavat. Kaikki vieläkin tehdään kä-sin. Nuoren polven on noudat-tava isänsä ankaraa lakia, ei siellä ole lupa koreudella pra-meilla, eikä nappeja takkeihinsa neuloa. Tämä Lancaster County on, selostajan sanojen mukaan, maamme rikkainta farma-maata, jossa yksi eekkeri on tuhannen dollarin arvoisen.

Delaware-juhla

Saavuttuamme Chesteriin kaik-kein ensimmäiseksi ostui silmiin-me Suomen sini-ristilippu, hul-mutun rinnastuen oman tähtilip-pumme kanssa korkealla lippu-tangoissa. Delaware patsaalle laskettujen seppeleiden jouk-sa iloksemme huomasimme yh-den Ohioistakin. Patsasta katsel-lessamme tulivat elävästi mie-leen ne suomalaiset, jotka uska-liaasti lähtivät tuntemattomille teille, uuteen, raivaamattomaan maahan. Sisua siinä tarvittiin, mutta eihän sitä suomalaiselta ole koskaan puuttunut. Ohjelma oli hyvin valittua ja erittäin me-nipuolinen ja arvokas, kuten tulee ollakin tällaisessa harvinaisessa suur-juhlassa. — Mr. ja Mrs. Kalle Aalto ja Mr. ja Mrs. Toivo Mäki auttoivat Clevelandista tä-hän juhlaan. Matka oli mennyt vaikeuksitta.

Ensi kesänä meillä on suur-juhla. Silloin paljastetaan Snell-mannin ja Runebergin patsaat Suomalaissa Cultural Gardenis-sa. — L. S.

Fairport, Ohio

Salomon Saarela

Kuoli 78 vuoden vanhana Lake County sairaalassa. Hän oli syn-tynyt Kurikan pitäjässä, Waasan läänissä, syyskuun 9 p. 1884. Su-remaan jäi vaimonsa Ida, kaksi poikaa vaimonsa ja lastensa kans-sa, yksi tytär perheineen, yksi sisko ja 11 lastenlasta. Pappina toimi pastori Toivo Rosenberg.

Ohion alueen kesäjuhlat

pidettiin heinäkuun 14 p. toveri Vil-jamaan huvilla Geneva Lake. Sovittakaa kesälomamatkan si-ten, että -voitte tulla juhlaan. Aluekomitea on laittanut ohjel-man ja kaiken muunkin niin hy-vää kuin paikallisilla voimilla voidaan saada. Siellä taas tava-taan vanhoja tuttavuuksia.

Mrs. Senja Sarvisto

sanoi, että nyt jää mustataulu ja koulukirjat pois 35 vuoden opet-tajana olon perästä. Hän on Fair-portin syntyiä, käynyt koulun-sa täällä ja suorittanut opettaja-tutkinnon useammassa yliopis-tossa. Hän on ollut opettajana useammassa Lake kauntin kou-lussa. Hän menee nyt Arizonaan viettämään hauskaa aikaa. Hän-elä on poika siellä. Toivotamme hänelle onnea ja hauskaa. — O. S.

Ohion ASKL:n kesä-juhlatiedoituksia:

Jo viides kerta tullaan Ohion alueen osastojen kesäjuhla viet-tämään E. Wiljamaan kentällä, Geneva on Lake, aika: sunnun-taina, heinäkuun 14 päivänä Koska tämä nyt sattuu olemaan viiveisenä niistä juhlien sarjas-ta, joita on pidetty monilla paik-kakunnilla tämän kesän alussa, niin on jäänyt kirjoittaminen samalla myöhempään, ettei kaik-kea mainosteta samalla kertaa. Ohjelmassa on Cleveland edus-tettuna parhaiten. Sieltä tulee Aug. Koponen tervehdintään yleis-ön, Suomen konsuli Walder Mä-ky tervehtii puheella ja paljon monilla näyttämillä esiintynyt Linda Stowe lausuu juhlarunon. Monissa juhlissa puhujana ollut John Asuma pitää juhlapuheen. Ashtabulasta tulee pitämään huu-morista huolen Sylvi ja Eino

Sinkkonen, hekin moninkertaisia ohjelman esittäjiä näissä juhlis-sa.

Pittsburghista, Pa. tulee juh-lille toisten mukana John Luopa. Vuosi sitten hän kävi Suomessa, joten hänellä on paljon sanotta-vaa mitä hän näki ja kuuli siel-lä. Edellisissä juhlissa on aina ollut ylimääräisiä ohjelmanume-roita, joita saadaan tälläkin ker-taa.

Kun tulette juhla-kesäjuhla, niin Conneautin Frank Wintturi oh-jaa autonno sopivalle paikalle. Kahvin keittäjäksi tulee Eliza-beth Rajala ja alkuvuodestukset ravintolassa tulee tekemään Anna Nevala ja Olga Kukkola, kaik-ki kolme Conneautista. Kun Hil-

Erittäin onnistunut kesäjuhla . . .

(Jatkuu ensimmäiseltä sivulta)

hallinto-oikeuksiin osallistumis-oikeutta. Vaikeat taloudelliset olot pakottivat ihmiset kuule-maan ja seuraamaan niitä kuule-sia, joissa lähinnä heidän ase-maansa pohdittiin, puhuttiin menettelytavoista millä voitaisiin taloudellista tilannetta parantaa.

Kun 1907 vietettiin ensimmäi-nen kesäjuhla Quincyssa, joka oli sosialistiasastojen toimeenpane-ma, niin siinäkin juhlassa käsi-teltiin yhteiskunnallisia kysymyksiä ja juhlayleisö otti ne vastaan meneteltelytavoista millä voitaisiin taloudellista tilannetta parantaa.

Jokaisen juhlan aikana on ol-ut yhteiskunnassa menossa asioi-ta, jotka ovat hyvin läheisesti koskettaneet meidän elämäämme ja ne on tuotu julki juhlapuheis-sa ja runoissa, joita juhlissa on esitetty. Ensimmäisen maailman-sodan aikana valtiollinen tilanne muodostui sellaiseksi, että tun-nustaa työväenliikkeen aatteita ja eritoten sosialistisia aatteita, asetti ihmiset vakavan tilanteen eteen. Vangitsemiset ja kotitar-kastukset toivat kysymyksen, et-tä sortuuko työväenliike näiden eteen vai jaksataanko nousta ylös puolustamaan oikeuksiamme.

Työväki nousi ja on taistellussaan voittanut itselleen oikeuksia, jo-tka silloin näyttivät saavuttamat-tomilta. Kun käytiin toinen maail-mansota, niin toivottiin, eikä ainoastaan toivottu, mutta uskot-tiin, että ihmiskunta on viisas-tunut niin, että ei enää ole pelkoa maailmansodan syyttymisestä.

Olemme suuresti petettyneet, sillä kolmannen maailmansodan pelko on olemassa ja kolmas maailman-sota, joka on uhkaamassa, on sota jonka seurauksia ja tuhoa emme oikeastaan voi kuvitella.

Tilanne on kehittynyt niin kire-älle, että jo parikertaa on vain-puuttunut, että joku olisi heit-tänyt tulitikut ruutitynnynriin, niin lähtö olisi ollut valmis.

Mutta voimme jättää sodat, niiden tuomat vaikeudet ja uhkaat-tavat tyhöt sekä katsoa sitä maa-ilmaa silmiin, joka on meidän edessämme. Maailman kansat ei-vät ole olleet niin rikkieivittyjä kuin ne ovat nykyään. Kansain-väliset suhteet ovat hajalla ja niiden kokoon saamisessa ei ole nä-kyvissä mitään teitä, mitä myö-ten voitaisiin päästä jonkinlai-siin suhteisiin.

Maailmassa vallitsee kaksi voi-maa, yhdellä puolella kommuni-stit ja toisella kansanvaltainen, taikka toisin sanoen läntisen pal-lonpuoliskon asukkaitten maail-mankatsomukset. Kumpikin ryh-mä koittaa voittaa puolelleen näiden kahden välillä olevia mai-ta. Kuuleudutaan suuria talou-dellisia kustannuksia kysyvään tilanteeseen. Nämä ihmiset, joita kalastellaan ovat myöskin oival-taneet tilanteen ja vaativat yhä korkeampia uhrauksia tehtäväksi heidän hyväkseen. Se, että täältä taikka kommunistimaista tehdyt uhraukset käytettäisiin kansan taloudellisen elämän parantami-seksi olisi ymmärrettävää ja jo-pa suotavaakin, mutta kun hel-posti saadut varat käytetään tuh-laamalla joista ei hyödy kun muutamat harvat. Meillä on par-haillaan Vietnamissa joukkoja yrittämässä pysäyttää mahdolli-sa laajalle leviävää taistelua.

Meidän maamme korkein virka-nen presidentti oli Euroopassa yrittämässä saada muodostettua Euroopan liittoa kommunismin leviämistä vastaan. Mutta näyt-tää, että tulos jää vähäiseksi, sil-lä Ranskan diktaattori De Gaulle on asettunut vastustamaan liiton perustamista ja ennenkaikkea hän tekee voitavansa, että liit-toa ei syntyisi. De Gaulle kuvit-telee, että Ranskasta muodostuu jonkunlainen Euroopan asioiden johtaja.

ma Lindberg ja Helmi Koskela Warrenista ja Eva Tammi Cle-velandista ehtivät paikalle, otta-vat he ravintolan hoitoonsa. Ra-vintolalippuja myy O. Saari. Täl-lä kertaa ei ole vielä tietoa juh-lamerkkien myyjistä.

Koska aina on uusia vieraita tulossa juhlaan, tässä lyhyt ajo-ohje: Paikka on itäisellä puolel-la Geneva on Lake, ajetaan tietä no. 531 tullessa idästä tai län-nestä, suuressa kaarteessa on 20 postilaatikkoa, yhdessä on E. Wil-jamaan nimi ja nuoli osoittamas-sa, että siinä käännytään sivutieli-le, Palmetto-järvelle tulua ajeta-nan oikalle.

Aluekomitea toivottaa kaikki tervetulleiksi! — E. Wiljamaa.

Näiden valtiollisten erimielii-syyksien lisäksi on kansallisuus-kysymykset, jotka näyttelevät varsin vakavaa tilannetta. Meillä täällä Yhdysvalloissa on rotuky-symys, joka saattaa tuottaa suu-ria vaikeuksia ja sen selvittämi-seksi on hyvin vähän toiveita ainakaan lähitulevaisuudessa. Neekerit näyttävät asutuneen sielle kannalle, että heille on oi-keastaan myönnettävä maanhil-lintaoikeutta ennenkuin he ovat tyytyväisiä, tähän viittaa neeke-rien asennoituminen New Yorkissa.

Kansallisuuskysymys kohoaa esille siellä ja täällä. Ei yksin-omaan kansanvaltaisissa maissa, vaan sama vastoinäkyminen on kommunistimaissa. Kiinalainen kommunisti ei pidä intialaisesta ja venäläisen kommunisti ei sie-dä kumpaakaan ja näin kansalli-suusriitakysymys on päiväjär-jestyksessä kaikkialla."

Victor Annalan juhlapuheen jälkeen seurasi puolituntia kestänyt väliaika, jonka aikana yleisöllä oli tilaisuus nauttia ravin-tolan runsaista antimista. Ohjel-man loppuosan aloitti Hannes Mustonen esittämällä trumpetti-sooloja.

Ekonoomiryhmä Suomesta

Virkeänä lisänä oli juhlaohjel-mistossa Fitchburgin ja kesäjuh-lille saapuneen suomalaisen ekonoomiryhmän (30 henkilöä) il-mestyminen esiintymyskokeel-le. Ryhmän jäsenet ovat tänä keväänä Suomalaista Kauppa-korkeakoulusta valmistuneita nuoria ekonomieja, jotka saapuivat luokkaretkelle USA:n kesä-kuun 14 päivänä. Ryhmän miel-lyttävänä ja sujuvanaisena "puhemies" oli Jaakko H. Kentala, jonka lyhyen tervehdys-puheen jälkeen ryhmän mukana matkustava professori Tammin-en esitteli itsensä yleisölle. Tä-män jälkeen jokainen ryhmän jäsen astui mikrofonin eteen ja sanoi nimensä ja kotipaikkakun-tansa. Juhlayleisön yllätykseksi ryhmä esitti kuorolaulua saaden osakseen yleisön jakamattoman suosion. Ryhmän matkasuunnitel-missa ja järjestelyssä avustanut ja yleisöllä entuudestaan tuttu Paul Oksanen lauloi Laila Perän säestämänä kolme laulua.

Musiikkiohjelma jatkuu

Erikoisen lisän ohjelman mu-siikkipuoleen antoi italialainen laulaja Antonio Giarraputo. Hän lauloi Laila Perän säestämänä kaikki laulunsuomenkielellä.

Ohjelman viimeisenä esiintyjä-nä oli Fitchburgissa syntynyt mutta nykyään Riihimäellä lau-lunopettajana toimiva Aili Heik-kinen. Tämä heleä ääninen lau-lajatar esitti kolme laulua, joista viimeisimmän englanninkielellä. Häntä säesti Laila Perä.

Noin 2,000 noussut yleisömää-rä palkitsi runsain suosionosoit-tuksin kaikki ohjelmaa esittäneet henkilöt. Puistossa esitetyt ääni-levytykset olivat asiantunte-vasti valinnut ja nauhoittanut Paul Hanslin.

Illalla klo 5.30 esitettiin puiston kesäpäivijongissa suomalainen elokuva "Kertokaa se hänelle."

Koska filmitä on lehdessämme jo aikaisemmin kirjoitettu, niin en nyt kajoa siihen tämän enem-pää.

Haluau päättää juhlaa koske-vaan selostukseen lehtemme tun-netun pakinoitsijan nimimerkki Raisan kesäjuhlaa koskevan paki-nan eräeseen osaan: "Kesäjuh-lien pitteisiin mahtuu paljon. Mahtuu maukas päivällinen, ur-heilukilpailut, iltatanssit ja tu-kuttain lämpimiä kädenpuris-tuksia. Ilman Uuden Englannin alueen vuotuisia kesäjuhlaia Ame-rikan suomalaisten juhlimisessa ja yleensä kanssakäymisessä olisi korvaamaton aukko."



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavaltaavissa kello 1:00—4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL:n osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Heinäk. 4 päivä oli ihana satavuotis- muisto siitä kun Gettysburgissa, Pa. taisteltiin yksi ratkaisevia taisteluja etelän ja pohjoisvaltioiden armeijain välillä, joten tällä kertaa heinäkuun 4 päivän viettoa oli satavuotis- muisto. New Yorkissa oli aurinkoinen päivä näin ollen muistomarsit ja matkailut voitiin suorittaa. Muistomarsseja useissa paikoissa kaupunkia ja käyntejä historiallisilla paikoilla oli päiväjärjestyksessä.

Sotalaivaston vierailu

Yhdysvaltain sotalaivaston kaksitoista laivaa, emälaiva Shangri-la ensimmäisenä ajoi majesteesillisesti Staten Island-Brooklyn rakenteilla olevan sillan alitse ja ankkuroi Hudson-virrälle 44 katu ja 48 katujen välille. Vierailu-ajat torstaina, lauantaina ja sunnuntaina kello 2—4. Tuhansittain kansalaisia kävi katsellessaan noita merenjättiläisiä. Merisotilaita, joita tuhansittain sai viettää loma, oli neljä päivää suurkaupungissa, ja oli heillä hauskaa.

Uimarannoilla oli ennätysmääräittain "rantailijoita". Coney Islandissa oli 1,200,000, Rockwayssä 450,000, Jones Beachillä 150,000, Orchard Beachillä 150,000, ja Riis Parkissa 50,000, mainiten vain muutamia New Yorkin ympäristön uimarannoista. Staten Islandin rannikot saivat kymmeniin tu-

hansiin nousevat joukot. Bronx puiston eläintarhassa kävi yli 32,000. Freedomland Bronxissa oli myös harvinainen viehätyspaikka.

Sairaslistalla

Adolph Karp on edelleen Polyclinic sairaalassa 50th St. ja 8 ja 9 ave. välillä. Hän voi puhua mutta vielä keinotekoisesti syötetään. Vierailuajat klo 2—4 ja 7—8.

Marie Bloom, Varma Osuustalosta on edelleen Morrisin sairaalassa, Bronxissa. Hän on jo virkistynyt.

Tri Widenius on Midtown sairaalassa selkävien takia mahdollisesti joutuu leikkattavaksi. Hän loukkaantui joku vuosi sitten ja selkävien.

Lomalla

Tri Lampi on lähtenyt kesälomalle ja viipyy syyskuun alkuun.

Terveiset San Franciscosta

Suoma Vähänen saapui kolmisen vuotta kstäneeltä Californian matkaltaan. Hän saapui parhaiksi juhannusjuhlaan ja oli kauempaa tullut juhla vieras. Tapasimme Suoman juhannuskahvaisissa Kansanvallan Liiton salissa. Suoma on vuokrannut Manhattan keskikaupungilta asunnon ja lähiti hakemaan tavaroit San Franciscosta. Suoma on ASKL:n New Yorkin osaston jäsen. Tervetuloa!

Terveisiä Suomesta

Suomaliskaviljoilta olemme saaneet kirjeitä, postikortteja ja tervisiä eri osista Suomea. "Matkaväsymystä on vielä, vaikka lentomatka meni hyvin. Sukulaiseni olivat autolla vastassa Seutulan kentällä. Olen nyt sukulaiseni Arvon luona, joka on opettajana Jäppilässä, josta Simo Moilanen oli kotoinen. Juhannukseksi menen Kaaville. Syksymmällä menen johonkin luonnon parantolaan." Kirje oli kirjoitettu kesäkuun 14 p. ja liitti loppuun: "Ra-

Paras paikka ostaa
KIHLAT - KELLOT
K. LAHTELTA
75 Main St.
Worcester, Mass.

Maytag Sales & Service
Maytag automaattisia pyykkikonetta
Hotpoint välineitä — Ironite
silitysrautoja
asennamme kaikkia myymämme laitteita
2 SUURTA PUOTIA
4136 Main Ave. Ashabula 462 State St. Conneaut

Lydon & Haase Company,
205—207 Fulton Street,
Norwood, Mass.

Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötartteita, Youngstown keittiöitä. G. E. sähkö- tavaraa.

**ÖLJYPOLTTIMOIDEN
MYynti JA PALVELU**
Puhelin: Norwood 7-0719.

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET NORWOOD, MASS.

Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistumamahdollisuuksia!

Perustettu 1889

Kolme hyväksi tunnettu säästötapa sovellettuna teidän tarpeisienne.

Louis A. Bodnar & Son

HAUTAUSTOIMISTO

Perustettu 1927

AMBULANSIPALVELU

päivisin ja öisin

3929 Lorain Ave., Cleveland, Ohio

puhelin ME1906 1-3976

CARL W. HALL
HAUTAUSPALVELUS

533 NO. PARK AVE

WARREN, OHIO — TEL. 4465-8

AMBULANSIPALVELUS

YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ

Kaunis ja arvokas palvelus

perheen asettamalla hinnalla

HENRY A. LEIMKUEHLER
Funeral Home

6722 FRANKLIN BLVD.

CLEVELAND, OHIO

Puhelin:

Woodbine 1-0071

HENRY J. GOOD

EARL R. BAMPTON

dio juuri toi tiedon, että Lapissa on satanut 6 tuumaa lunta." Näin sanoi Mikko.

Ilmikorven veljekset Forssasta, Emil ja Eino Ilmikorpi, lähettivät kaikille tuttavilleen terveiset. He asuvat Varma Osuustalossa 825 Walton Ave. ja tulevat syksyllä takaisin. — W. H.

Bogota, N. J.

Bogotalainen kemisti,
Frank E. Condon, kemian professori City yliopistosta, New Yorkista, on kirjoittanut kirjan, yliopistonsa kemian opetusta varten. Kirjan nimi on "Study Projects in Physical Chemistry", jonka on kustannut Academic Press. Vuonna 1960 professori Condon kirjoitti tohtori Herbert Meislichin kanssa "Introduction to Organic Chemistry". Tohtori Condonilla on 7 lasta ja kuuluu hän valtuustomme "Planning Board"-yhdistykseen.

Pääsi kotiin

Mrs. Fred Ploger, entinen Miss Vappu Miettinen, pääsi New Yorkin sairaalasta kotiin ranneleikkauksesta, joka onnistui. Äiti, Tyne Miettinen avustaa pikku pojan hoidossa vielä siksi kunnes nuoren äidin käsi vahvistuu. Poika onkin tänäkin päivänä mies, joten nuori äiti tarvitseekin voimia.

Mihin olemme menossa

Eräs lääkäri ilmaisi allekirjoittaneelle, että ellei Englewoodin sairaala saa lisää lääkäreitä ja sairaanhoitajia, yksi osa sairaalasta tullaan sulkemaan. On tapahtunut jo useita kertoja, että lääkäri on kieltäytynyt ottamasta potilasta vastaan siitä syystä, että hänellä on liikaa hoidettavana. Mikä on siis köyhän kohtalo? Rahalla kyllä saa jos voi korkeita hintoja maksaa. Jokaisen työläisen tulisi siis tehdä työtä voitaaksemme sairausvakuutuksen.

Floridalaisia täällä

Katri ja Wäinö Simula, jonka luona Lakewoodissa, Floridassa, parisen viikkoa sitten vieraili Wäinön veli Kosti Simula, Kol-laasta, Rauman maalaiskunnasta, saattoivat Suomivieraansa tänne Bergenfieldiin serkkunsa John Salon luo. Mary ja John Salon järjestäessä lähtijäiset serkulle tämän lähdyttyä takaisin Suomeen. Simulat lähtivät takaisin kotiaan Floridaan, viipyen muutaman päivän täällä serkun Martti Salon prheessä sekä pika-käynnillä tervehdyttyä useita entisiä tuttaviansa. Yllämainittua Suomivierasta täällä kävi tervehdymässä Kusti Osterman, Williamstownista, N. J., Kusti ollen Kostin tuttu jo vanhasta maasta.

Negauneessa, Michiganissa
syntyneiden luona vieraili Washington townshippiläinen Mrs. Aino Antola, lomailleen kuukauden ajan siellä. Hauskaa loma ja tervetuloa kotiin!

Alli ja John L. Laineen
tytären komeissa häissä, Philadelphia, kävivät monivuotiset Kurjen perheen tuttavat Hilma ja John Pukki ja Kerttu, lähtien sitten Canadian matkalle. He vierailivat Sudburyssä entisen naapurinsa, Suomesta asti tunnettu- jen Mr. ja Mrs. Jaatisen kesäma- jalla. — L. M. K.

**BREWER'S CORNER
PHARMACY**

1 COPELAND ST., QUINCY, MASS.

Lääkemääräyksiä täytetään.

Kaikenlaisia lääkkeitä halvemmalla

hinnolla.

**Lasten Oma
Aapinen**

SITA OSTAVAT ISAT JA
AIDIT SEKA ISAT JA
ISOAIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme tai osuuskaukasta. Siinä on loista- vasti varitettua kuvitus ja lau- luja ja runoja.

HINTA \$1.50

**RAIVAAN
KIRJAKAUPPA**

Fitchburg, Mass.

Jersey City, N. J.

Matilda Aunola

vierailee täällä poikansa perhees- sä. Hän oli Floridassa viime tal-vena ja sitten on ollut tyttären- sä luona etelä-Jerseyssä.

Hääjuhla

Lauantaina, kesäkuun 22 päi- vänä vihittiin avioliittoon Dorot- hy Ann Cohan, Mr. ja Mrs. Jo- seph Cohanin tytär ja George W. Picton, Jr., molemmat etelä- Jerseyssä. Hääkekerit oli Lions Clubilla Cedar Bridge Manor. Morsiamen äiti oli tunnettu ur- heilija tyttönä Goody Eriksen. Hän ja vanhempansa kuuluivat täällä haallille ja Goody kuului urheiluseura Katajaan. Monia vuosia peräkkäin hän voitti ensi- palkinnon naisten urheilussa. Coghamin perheessä on 2 tyttöä ja 2 poikaa. Hääjuhlissa oli su- kulaiset Jenny ja Emil Rautio, Canterburysta, Conn. Täältä oli Minnie ja William Rautio ja Ar- mas Lassila. Parhainta onnea al- kavalle yhteiselämälle.

Lämmintä

on annettu monena päivänä. Mit- tarit ovat näyttäneet lähelle 100 astetta, mutta tätä kirjoitettaessa on kylmempää. Kun kävin Lau- reltonissa tyttäreni perheessä, niin, takaisin tullessa linja-auto seisahtui, kun jäädyttäjää meni epäkuuntoon kuuman ilman ta- kia. Puolen tunnin odotuksen jälkeen perässä tuleva linja-auto otti matkustajat ja niin päästiin kotiin. Tyne, Lydia ja minä kävimme Delaware-juhlilla. Se oli hauska ja mieltä ylentävä juhla. Patsas näyttää joka kerta kauniimmalta ja paljon oli tehty työtä ympäristön kunnostamises- sa. Samoin juhlan onnistumisek- si.

Noususuunnassa ollaan

Viime vuoden alkupuoliskolla kuoli anto-onnettomuuksissa 280 henkilöä tässä valtiossa ja sama- na aikana tänä vuonna 300, jo- ten nousua tapahtuu tässäkin hommassa.

Toivon hauskaa kesää kaikille Raivaajan lukijoille. — M. N.

Van Etten - Spencer, N. Y.

Pääsi ikilepoon

Jacob Ahola, 85-vuotias, kuoli heinäkuun 1 päivänä kotonaan, Spencerissä pitkällisen sairauden jälkeen. Jälkeen jäivät kolme poik- kaa, Matthew, kotona, Edward, Waterloo, N. Y. ja Arthur, New- field, N. Y., kolme tytärtä, Mrs. Marie Wiita, kotona, joka hoiti isän ja veljen taloutta, Mrs. Ly- dia Mackie, Spencer ja Mrs. Hil- dia Ryder, Kansas City, Mo., sisar- ret. Mrs. Miina Hill, Lead, S.D. ja Mrs. Hanna Salomaa, Suomessa, 8 lastenlasta ja 8 lastenlastenlas- ta.

Muistotilaisuus pidettiin St.

50 v. KULTAHÄÄT

vietetiin Finnish American haallilla, New Port Richey'ssä, Floridassa, kesäkuun 30 päivänä

MARTHA (Rantanen) ja OSCAR WÄREEN

saavuttaessa tämän kunniakkaan vuoden.

Sydämelliset kiitokset lausumme niille, jotka uhrautuivat teke- mään työtä kaiken onnistumiseksi, sekä myös suurelle ystäväjoukolle, jotka olivat kokoontuneet juhlimaan kanssamme.

MARTHA ja OSCAR WÄRE

503 Corson Ave., New Port Richey, Fla.



SYDÄMELLISET KIITOKSEMME

haluamme lausua teille sukulaiset ja tuttavat siitä suuresta yllätysjuhlasta, jonka järjestitte meidän 25-vuotishääpäivä- me kunniaksi kotimme kesäkuun 22 päivänä, 1963.

Kiitämme juhlan alkuunpanijoita, Mrs. John Lehmus, Mrs. Hugo Kallio, Mrs. Jack Ahonen, Mrs. John Nipula, Mrs. Leslie Jalkanen ja Mrs. Ed Hamlin. Kiitos myös kaikille, jotka auttoite illan onnistumisessa ja katoitte niin komean ja herkullisen kahvipöydän. Kiitos Dennis Andersonille soitosta illan kunniaksi ja niistä monista kauniista lahjoista, joita saimme vastaanottaa. Kiitos myös yhteisestä rahalahjasta sydämemme pohjasta. Juhla oli täydellinen yllätys meille. Vieraita oli pal- jon sekä paikkakuntalaisia, että ystäviämme entisiltä koti- kunnailtamme Jersey Citystä; Katri ja Jaakko Haapala, Lyyli ja Lester Cox, Irja ja Gunnar Wennstrom, Anna Saari, Aili ja Ed Diussa, Lily ja Thor Peters. New Yorkista olivat saapuneet Ellen ja John Almstedt, Selma ja Edwin Olson, Virginia ja Bill Meijers.

Kiitos niillekin, jotka otitte osaa vaan ette voineet olla mukana. Kiitollisuudella muistamme teitä kaikkia ja yllä- mainittua tilaisuutta.

Plainfield, Conn.

ELSI ja VILHO KORSU

Pauls Lutheran kirkossa Spence- rissä, heinäkuun 5 päivänä. Pas- torit Karlo Keljo, Brooklynista, N. Y. ja Dale Gregory, Corning, N. Y., Spencerin kirkon väliaikai- nen pastori, suorittivat seremo- niat. Haudattiin Spencerin Ever- green hautausmaahan.

Sairaita

Martin Isberg on päässyt kotiin toipumaan oltuaan kolme viikkoa Waverlyn ja Elmira sairaalois- sa. Hän on vielä heikossa kun- nossa.

Matkoja

Mount Kesko, N. Y:sta, Kerttu ja Erlin Ljelvik sekä Kertun van- hemmat, Hilma ja Matti Harmo- nen, Kotkasta, Suomesta, vierail-ivat Mr. ja Mrs. Frank Gronlundin kauniilla maatilalla Van Et- tenissä ja kävivät Niagara Falls- illa sekä katsellessaan muita kau- niita jätärvalleita New Yorkin val- tiossa. Harmokset ovat täällä ly- hyellä vierailumatkalla.

Pitkälle matkalle

Van-ettenilaiset Hulda ja Sulo Huhta lähtivät ajamaan Fair- banksiin, Alaskaan, vieraillak- seen Hulan siskon, Hildur ja Elmer Keturin perheessä. He jät- tävät heinätyöt sekä suuren far- minsa, jossa on lähes sata päättä karjaa, vävynsä Ed Heslopia ja lastensa Sigridin ja Joyen hoi- toon. Huhdat ovat varmasti an- sainneet tämän loman.

Aili ja Arne Louko lähtivät nuorimman poikansa kanssa aja- maan "houstrailer" mukanaan Californiaan, vieraillakseen tyt- tärensä perheessä. Loukot myi- vät hiljattain suuren kanafarmin- sa joten heillä ei ole kiirettä ta- kaisin. He vuokrasivat talon Spenceristä, joten on paikka mi- hin menevät takaisin tultuaan. Poika haluaa käydä viimeisen kouluvuotensa Van Ettenin kor- keakoulussa.

Juhlita Van Ettenissä

Kesäkuun 29:n päivän iltana oltiin oikein joukolla kahvilla Virpi Pantiilan koulun loppumi- sen kunniaksi heidän kotonaan, äiti Annin kutsusta. Kielenä naapuri oli leiponut oikein kau- niin kaakun, jossa oli onnittelut Virpille. Kukkasia oli tullut su- kulaisilta Suomesta.

Kesäkuun 24 päivänä oltiin koulun lopettajien jälkeen Mr. ja Mrs. Eino Loukon kotona hei- dän tyttärensä Nancy kunniak- si.

Samana iltana juhlittiin myös- kin Mr. ja Mrs. Matti Lampelan kotona heidän tyttärensä Ellenin koulun lopettajaisia. Kaikki ty- töt olivat kunniaoppilaita ja me- nevät syksyllä yliopistoihin jat- kamaan opintojaan.

Kaksoisjuhlit

Mr. ja Mrs. Victor Sjöberg, Spenceristä, olivat Binghampton- nissa, Mr. ja Mrs. Arne Rinnen luona juhlimassa juhannusta se-

kä 10-vuotista hääpäivää. Mr. ja Mrs. Reijo Rinne asuvat Vestal, N. Y., lähellä Binghamptonia.

— a-a.

Canterbury, Conn.

On laitonta

"parkata" Moosus Pond valta- tielle siten, että ainoastaan yksi jono autoja voi ajaa kahden kaa- ran välistä ja hidastuttaa liiken- nettä.

Norwich Free Academyn

kunnialistalta löytyy seuraavat suomalaiset: Carol Anderson, Liisa Greenstein, Linda Lalla, Robert Law, George Nelson, George Sipilä, Jeral Anderson, Maureen Johnson, Audrey Nelson, Joan Anderson, Kenneth Johansen, Harold Oberg ja Elaine Häkklä.

Sitten vuoden 1955

on Conn. valtio saanut sotaväli- suurakoita \$8.2 miljoonaa edes- tä, se tehden \$3.254 jokaista asu- kasta kohti. Se on korkein maas- samme.

Kolme nuorukaista kiinni

Pojat vartsivat rahaa ja auton, jolla ajelivat useamman tunnin ilman ajolupaa. He myöskin va- hingoittivat pysäköityjä autoja.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

106 East 86th Street, New York City

Rev. Arvi Henry Saarisuu

Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT. 9-7733

Sunnuntaina, 14 päivänä JUMALANPALVELUS kello 7:00.

Pastori Saarisuu.

Sunnuntaina, 21 päivänä JUMALANPALVELUS kello 7:00,

kuten heinäkuussa tavallisesti. — A. H. Saarisuu.

**Marmorista ja graniittista hantakivä
BOLSTER MONUMENTAL
WORKS**
MAURICE M. FLOOD, omistaja
ROUTE 26 OXFORD, MAINE
Puh. Pilgrim 3-2673

**DR. LLOYD M. RICHARDSON
HAMMASLÄÄKÄRI**
11 Shaw Ave. — Rockland, Me.
Tel. LY 4-8933
Tunnit: 9-12, 1-5; lauantaisin 9-12

**Hart Schaffner PUKUJA
McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIA**

COFFIN'S
MEN'S AND BOYS' CLOTHING
140 MAIN ST. ROCK AND MT.

McDONALD'S DRUG STORE
Puh. 354-6161 — Thomaston, Me.
M.D. ALLYN
BERT TODD, Reg. Pharm.
GOODNOW'S PHARMACY
Rockland, Maine
Resepti- ja patenttilääkkeitä



BEAR HILL MARKET

TÄYDELLINEN VALIKOIMA

— LIHAA — SIIRTOMAATAVAROITA —

— HEDELMIÄ — VIHANNEKSIA —

SCOTT-ATWATER MOOTTORIN VALITTAJA

Puh. TEMPLE 2-5251 Waldoboro, Maine.

Newport and Milford, N. H.

**Newton - Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO**
Tel. Res. 113-R Office 113-W
42 Main St. Newport, N.H.

MARTIN'S HARDWARE
KIVIHILIA-KOKSIA-JAATA
Puhelin 374
3 MAIN ST. — NEWPORT, N.H.

Corbett Oil Co., Inc.
Konttori ja liike Belknap Ave.
P. O. Box 329, Newport, N. H.
Winkler Lämmityslaitteita — Mobil-
heat öljyä — Mobilflame Pullokaasua

Stockwell Greenhouses
Kukkalaiteita ja tuoreita kukkia
Sähkeellä kukkalähetyksiä kaikkialla
140 North Main St. — Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

MONIER'S
Käyttökäsitteitä — Vedenlämmittäjiä
Jääkaappeja — Pyykkikonetta
PULLOKAASUA
CHESTER, VERMONT

CHESTER GARAGE
Chester, Vt., Puh. TR 5-5834
Pyörien suoritusta ja
balanseerausta
24 tunnin kolaripalvelu

**E. J. DAVIS
HARDWARE CO.**
— HARDWARE —
Puh. TR 5-3343 Chester Depot, Vt.

**Paul W. Adams
FUNERAL SERVICE**
CHESTER, VERMONT

AUTOHUOLTOASEMA
Leslie E. Allen, Chester, Vt.
Autorenkaita — gasoliinia
pattereita — sekä autojen
korjausta

MONTANY & MONTANY
Puhelin
T. Remont 5-6660
CHESTER, V.T.
Parasta
laadussa

Sää keski Massassa tänään: ajoittaista sadetta, viileää, 73—78, normaali kosteus, kohtalaista tuulta.

Huomenna: osittain aurinkoista, viileää, 75—80, normaali kosteus, vähäistä tuulta.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

ROSKIA KOOTAAN
Keskiviikkona Ward 3
Torstaina Ward 4

— Lauantai-iltana paloi Oran-gessa Daniel Shays Highwayllä lähellä Quabbin Gateway Motelia cottage poroksi. Cottagesa asuva David Upshaw, 45 v., ja hänen luonaan vieraileva Arthur Moore, 42 v., menehtyivät tuleen. Ohikulkuka moottoritse havisit tulen. Miesten ruumiit löydettiin lattialta. Tuli oli saanut alkunsa makuuhuoneesta. Tulen irtipääsyn syynä on ollut epäkunnossa olevat sähkölangoit.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
55 Blossom Street — Puhelin
DI 2-3635. Aina palveluksessa.

4 huoneen huoneisto vuokrattavana. 3. kerros. Kuuma vesi. \$35.00 kuukaudessa. Soittakaa DI 2-5015.

Kadonnut valkoinen pikkukissa, Academy-Mechanic-kadulla, pääläällä mustaa. Tuntie nimen Matti. Pyydetään palauttamaan 30 Academy St., Vilppula.

TALOUDENHOITAJA HALUTAAN

Halutaan nainen taloustyöhön ja autamaan 2 lapsen hoidossa. Asuttava työpaikassa. Oma huone ja kylpyhuone. Soittakaa kello 8 jälkeen Leominster KE 7-7722.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautaus-toimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

— Huomenna, tiistaina, aloitetaan tutkimukset uuden paikan löytämiseksi poltetun Mary C. Markham koulun sekä Ashburnham ja Washusett Streetin koulujen uudeksi paikaksi. Asiaa varten valittiin jo helmikuussa apukomitea, joka pitää ensimmäisen istuntonsa kaupunginjohtaja Bourquen kanssa.

— Työnvälitystoimisto käyttää trailoria paikallisena toimistonaan Spencerissä. Näin tapahtuu ensimmäisen kerran Worcesterin kaartin historiassa. "The Fair" myymälä, Route 9, noin mailin päässä Spencerin keskustasta, toivoo voivansa kahden viikon aikana palkkaa palvelukseensa noin 200 henkilöä, hakijoita otetaan vastaan trailorissa. Hakemusten vastaanottajina on kaksi valtion työnvälitystoimiston virkailijaa ja kaksi myymälän edustajaa. Trailor-virasto pidetään avoinna hakemuksia varten 9 a. — 4 ip.

Miss Aho ja K. Rossi vihitty

Miss Jeannette R. Aho ja Kenneth J. Rossi vihittiin viime lauantaina St. Anthony kirkossa. Morsian on Mrs. Ruth Ahon tytär, 592 Ringe Road, sulhasen vanhemmat ovat Mr. ja Mrs. Geno A. Rossi, 52 Heywood St. Morsiamen isä, Edwin O. Aho on kuollut.

Morsiamen saattajana toimi eno Waino H. Paananen, 14 Harding street. Morsiamella oli yllään pitkä valkoinen pitsipuku ja huntu. "Matron -of-honor" oli Mrs. Donald Morin, Lunenburgista, morsiusneitona Miss Barbara Rossi, sulhasen sisar, ja Miss Priscilla Aho sekä Miss Jeanne Daigle.

"Best man" oli Bernard Membrino, paikannäyttäjänä ja sulhas-

Kiitos

Nyt kotimatalle lähtiessämme pyydämme lausua kiitoksemme äidille, Mrs. Selma Aholle sekä Mr. ja Mrs. Herman Ahon perheelle ja kaikille heidän hyvälle ystävilleen vieraanvaraisuudesta ja kaikista hyvistä, jota saimme osaksemme tämän lyhyen vierailumme aikana. Muistot matkastamme ja uusista ystäväistämme tulevat kauan säilymään muistissamme.

Kiitollisuudella
KUSTAA ja ESTERI VUOLLET
Kampinkatu 2 C
Helsinki, Suomi

poikina Albert Membrino, Philip Membrino ja George DeBonis.

Häätarjoilu oli järjestetty Westminsterin Country Clubille. Morsiuspari tekee häämatkan Floridaan sekä pääkaupunkiin. Heidän tuleva kotinsa on 19 Washington St.

Sekä morsian että sulhanen ovat käyneet Fitchburgin korkeakoulun. Morsian työskentelee Safety Fund National pankissa, sulhanen George S. Carrington Co:n palveluksessa, Leominsterissä.

Sydänsuonien paikkausta

Jatkuvat ponnistukset kehittää menetelmiä sydänsairauksien voittamiseksi tuovat aina uusia tuloksia. Sydänliiton tiedoituksissa kerrotaan suoniukosten siirtomenetelmistä.

West Roxbury Veterans sairaalassa on suoritettu kokeiluja koirilla. Suurten sydänsuonien läheisyydessä olevista verisuonista on siirretty kudosta sydänsuoneen. Menetelmällä saadaan sydänsuonen seinämää laajennetuksi niin että verenkierto voi jatkua olematta vaarassa joutua ehkäistykseksi veritulpan takia.

Sydämen suurten verisuonien toiminnan tultua häiriityksi veritulpan takia syntyy sydänkohtaus, usein halvaus. Tällaisen kohtauksen saanut potilas on kohtauksen jälkeenkin, noin 75 pros. tapauksissa, sairas, hänen toimintakykynsä rajoitettua.

Juuri tämän jälkikilvan parantamiseksi on kehitetty suoniukosten siirroilla. Niitä on suoritettu koirilla, vain harvoin ihmisillä. Koirista, joita on ollut koekäytävänä 12, on kaksi kolmasosaa toipunut leikkauksesta. Tulosta pidetään hyvänä.

Menetelmässä on vielä huomattavaa sekin että sydämen ja keuhkojen toiminnan apuan ei näissä kudossiirroissa käytetä lainkaan mekaanista laitetta. Leikkauksen ajaksi sijoitetaan putki suonesta toiseen. Sydän voi

NAISET!

Jos haluatte ensiluokan työn, parhaat aineet ja alhaiset hinnat niin ottakaa **PERMANENTTINNE**

NORMAN'S BEAUTY STUDIOSSA

\$7.50 alkaen. — Puhutaan suomea.
101 Prichard St., Fitchburg, Mass.
Puh. DI 2-9202

tämän menetelmän avulla jatkaa normaalia työskentelyään.

Kokeet ovat herättäneet toiveita tulevaisuuteen nähden. Morsian potilaan joka ehkä muuten olisi tuomittu elämään vajaakuntoisena, toivotaan pelastuvan näiden kokeiden avulla saatujen tutkimusten tuloksena. Ihmisillä arvelaan leikkauksen onnistuvan vielä paljon paremmin, koska ihmisen verisuonet ovat huomattavasti suuremmat kuin koirain.

KALEVAISTEN UUTISIA

Kahviolet pidetään Kaleva Huvilalla, Fort Pond, ensi keskiviikko-iltana kello 8. Isäntinä ja emäntinä toimivat Mrs. Anna Long, Mrs. Ida Nikula, Mrs. Maria Mäki, Mrs. Hilma Nikula, Mrs. Laina Aaltonen, Mr. ja Mrs. Edward Hämäläinen ja Mr. ja Mrs. William Aho. John Pihlaja soittaa. Tervetuloa kaikki!

Sunnuntaina 14 p. tarjoillaan maukas kinkku ja lihalaatikko päivällinen Kaleva Huvilalla, Fort Pond, kello 12—2. — A.

14) Harvinaisia vieraita

Harvinaisia vieraita

Massan kuuluisaksi tullesiin kesäjuhliin saapuu aina pitkämatkaisia ja harvinaisia vieraita. Heitä kaikkia emme sinukaan ole tilaisuudessa tapaamaan. Mutta tällä kertaa toimituksen kanssa kosketuksiin joutuneista haluamme mainita muutamia:

Suomesta, Helsingistä, saapui aivan viime hetkellä Hillevi Harju. Hän pyörähti toimitukseen Mrs. Tikan saattamana. Hillevi Harju on kantelelaiteilija ja laulajatar. Tietävästi ainoa kanteleensoittaja Suomessa, joka itse säestää laulamiaan lauluja kanteleella. Hän olisi ollut valmis esiintymään juhlassamme, mutta valitettavasti ohjelma oli liaksi "lukkoon lyöty".

Neiti Harju pääsi niin äkkiä lähtemään Suomesta sukulaismatkalle, että ei ennättänyt ilmoittaa tulostaan aikaisemmin. Hän tuli tervehtimään New Yorkissa asuvaa isäänsä, joka on 78-vuotias. Hän joutui tämän äkki-matkan takia peruuttamaan monia mielenkiintoisia esiintymistilaisuuksia, m.m. erään filmin, jossa saksalainen filmituottaja kuvaa suomalaista kansankulttuuria, Hillevi Harju on pitänyt 15 vuotta sitten Amerikassa monia konsertteja ja ollut hyvin suosittu.

Toinen esiteltävä vieraamme on Nikolai Wutika, Clevelandista. Wutika on ollut Fitchburgissa 50 vuotta sitten, Henry Puran parhaita ystäviä ja Raivaajan asiamiehistä yksi kaikkein parhaimpia. Korkeasta iästään huolimatta Wutika on pirsteä ja iloinen.

Sitten haluamme vielä mainita Saiman Parkissa telttansa pystyttäneet Saaret, perheen, jolla oli 3 pirtteä lasta mukanaan. He tulivat yötä pitkin Fairportista, Ohio, ovat matkalla Newportiin, N. H., ja siitä edelleen Canadaan. Saiman Parkki oli heillä kohtauspaikkana. Haluamme mainita heidät erikseen siksi, että kumpikin oli innokkaasti mukana kuorimassa perunoita ja porkkanoita juhlasoppaa varten. Saaret ovat olleet tässä maassa vasta vähän yli 6 vuotta, lähteneet Pohjanmaalta. Valitettavasti heidän etunimensä unohtuivat juhlahumussa. Kiitokset heille hauska seurasta ja avusta!

Pyhän Paavalin Seurakunta
Tiistaina heinäk. 9 p. kello 6 ill. Naisten yhdistyksen "picnic" ja kokous Mr. ja Mrs. William Lappin kesäaunalla Ford Pondilla.
Torstaina: suomenkielinen hartaushetki ja ohjelmallisuus kirkon ala-salissa kello 7.30 ill. ill. Mr. ja Mrs. Bernhard Sjöblom ovat toimihenkilöt. — L. O.

Quincy, Mass.

Whisti-ilta

Viime keskiviikkona oli Hillan ja Ainin kuukausiemäntiöme tarjoiluilla. Tattis vaan teille! Ensi keskiviikkona mennään ta-delle illan sankarille joka on meille kaikille tuttu ja ahkera toimihenkilö joukossamme, Happy Birthday. Arvoitus: kuka tämä on?

Haudan lepoon

saatettiin taaskin yksi kansalaisiamme Hannelin hautausmaasta viime keskiviikkona, T. Y. Veljen jäsen ja ahkera Raivaajan lukija Anna Salminen. Hän oli leppokodissa useamman vuoden ja siellä hän nukahti viimeiseen uneen. Poikansa Frank vaimoineen Waldoborosta, Maine, sis-konsa Mrs. Toweres perheineen, Newton, Mass. ja lukuisia ystäviä-joukko oli vainajaa saattamassa viime leppopaikkaansa Weymouthin hautausmaahan. Pastori Törmälä siunasi vainajan ja uruisa oli Helga (Knuuttunen) Moore. Olkoon rauha tomullesi.

Sairaslistalla

Quincyn kaupungin sairaalassa on Yrjö Korpela sappikivi leikkauksella. Sigrid (Johnson) Reed myöskin ollut sairaalassa, vaan on nyt kotona ja näyttää olevan hyvällä parantumisen tiellä. Samoin Aili Kyllönen, Hinghamissa on kotona leikkauksen jälkeen tervetymässä. Pikaista terveyttä toivotamme teille.

Huomioikaa tämä

Jos kenellä on aikomusta läh-teä rannikko-juhille Ahon rantaan, Walpoleen elokuun 4 p. ja ei itse halua ajaa autollaan, niin tässä ilmoitan, että jos saataisiin niin paljon joukkoa kasaan, että kannattaa vuokrata bussi tätä matkaa varten, niin voitte antaa allekirjoittajalle tietää asian puhelim: Gra 9-0229. Alamme sitten toimimaan asian puolesta.

Vieraita oli

eri paikkakunnilta whisti-iltana talolla pelamassa sekä kahvilla. Hanna ja John Hesselgren, Aino Pekkasen sisko ja Mrs. Betell, Lake Worth, Florida sekä Edla Waleniuksen veli Michiganista. Hän tällä käynnillään on aina ahkerasti pelamassa talolla. — Pauline.

Maynard, Mass.

Taiston kokous

pidetään omalla talolla maanantai-iltana t.k. 15 päivä kello 7 illalla. On hyvin tärkeä asia käsiteltävänä. Johtokunta puoli tunti aikaisemmin.

Kuolleita:

Eero Tuomanen, 69 vuotias, syntynyt Suomessa ja asunut tässä maassa yli 50 vuotta, kuoli kotonaan maanantaina kesäkuun 17 päivä. Hän oli entinen kutoja American Woolen yhtiöllä. Hän oli osuusliikkeen jäsen, ja seurasi liikkeen toimintaa tarkasti. Suremaan jäi vaimo Hilja (Norr-gord), poika Eero Maynardissa. Poika Reino Actonissa, kaksi lapsenlasta, ja veli Pertti Suomessa. Muistosereonia vainajalle pidettiin Fowlerin hautausmaistossa jossa pastori Eino Hämäläinen toimitti papilliset tehtävät. Ruumis kätettiin Glenwood hautausmaahan.

Christen Bentsen, St. Petersburg, Florida, Bertha (Saari) Bentsenin aviopuoliso, kuoli Connecticutin valtiossa kesäkuun 26 päivä. Bentsenit olivat Stowissa edellisenä sunnuntaina Tuulikki Viikon ja Charles Saaren häissä, ja seuraavana keskiviikkona löydettiin kuolleenä Mottellista

KIRJOJA!

ERIKOISTARJOUS

FRANCOISE MALLET-JORIS

Kahvila Taivaisten Valtakunta enn. \$3.25 nyt \$2.00
V. 1958 Pariisissa saanut Femina-palkinnon, joka vuosittain annetaan parhaalle naisen kirjoittamalle kirjalle.

PETER ETON ja JAMES LEASOR

Kaksi Aarretta ja Neljatoista Kuolemaa enn. \$3.50 nyt \$2.00
Muutamia merkittäviä yhteensattumia ja henkeäsalpaavaa jännitystä keskellä todellista elämää.

E. J. PAAVOLA

Pikku - Hitleriä ennen \$2.75 nyt \$1.00
Kirjoittaja valottaa kullisen takaista valittaisitua, jota käydään eduskunnan täysistunnoissa, valiokunnissa, kokouksissa ja takahuoneissa.

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA

FITCHBURG, MASSACHUSETTS

KIRJOJA!

Whethersfieldistä. Hän oli palu-matkalla Floridaan. Suremaan jäi paitsi vaimonsa Bertha, poika Edward ensimmäisestä avioliitosta, joka asuu South Acton, Mass.

Kusti Lehto kuoli kotonaan Darthmouth kadulla pitkällisen sairauden jälkeen kesäkuun 28 p. Hän oli asunut paikkakunnalla lähes 60 vuotta. Suremaan jäi vaimonsa Selma (Sippola), veli Kaarlo Sepponen ja sisar Anna Aalto, molemmat Californiassa. Muistotilaisuus toimitettiin vainajalle Twomblyn hautausmaistossa heinäkuun 1 päivänä. Roy Helander oli solistina ja pastori Eino Hämäläinen toimitti viimeisen palveluksen. Ruumis vietiin Newton krematorion poltettavaksi.

Donald A. Lent,

yleistöntöiden johtaja, huomauttaa että veden käyttöä pitäisi supistaa vapaaehtoisesti, että viranomaisten ei tarvitse ryhtyä pakollisiin toimenpiteisiin veden suhteen. Kauppalaan vsjärvi White Pond Sudburyssa, on pitkän poudan takia laskenut huolestuttavan asteeseen.

Albt Goodrich,

Kerttu (Alhoniemi) Syrjäsen poika, joka on toiminut opettajana Brookline korkeakoulussa, on nykyään Espanjassa jossa hän tulee toimimaan opettajana ja opiskelijana. Hän tulee saamaan Phd arvon University of Madrid, syksyllä, ja viipyy matkallaan noin viisitoista kuukautta. — Jaakko.

Worcester, Mass.

Pensacola, Florida

Mrs. Martha Iltanen on kylän-käynnillä poikansa Dr. Jorma Iltanen Niven perheessä. Kaunistu on luonto, mutta ilma kuumaa ja märkää.

Käytiin juhlimassa

suomalaisen siirtokunnan suurl-juhlissa Delaware Monumentilla. Juhlava oli patsas ja edustavalla paikalla. Turusen kaksi maantie pulmannia täytti Fitchburgin, Maynardin ja Worcesterin menijöistä. Täältä oli mukana 13 henkeä. Hauskasti meni reissu vaikka istuttiin kahdeksan tuntia menen tullen, olihan sitä kahvi "stoppia" välillä. Hilpeyttä ja makosta suuta piti yllä maynardilainen Alina Hints. Hänelä oli iso vasu karamellia tarjottavana koko menomatkan. Iki-vanhat laulut raikuivat koko ajan

The Four Season Flower Shop

KUKKAKAUPPA

SHIRLEY WILLIAMSON, omistaja
COLONIAL HOTEL, Gardner, Mass.
Puh. 63 2-3350

Robert W. Bickford

Ashburnham, Mass.
VAKUUTUKSIA JA
KIINTEISTÖÄ
Tel. Talbot 7-5909

Lääkemääräyksiä

EINO'S

Phone 1760

57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's Jeweler

Granville E. Stanley

Lahjoja jotka säilyvät

33 PARKER STREET

GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY

Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevää hoitajien neuvottelua.
Jäätelö-erikoisuuksia kaikkien tilaisuuksien.

WIRTHMORE STORES

KIVIHILTA — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJY
RAKENNUS-ARVIOKEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.

PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA — KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

ihan Alinan ansiosta. Perillä oli vaikuttavaa juhlatunnelmaa ja paljon kansaa. Juhlasta mainion referaatin saimme jo lukea Raivaajan maanantain numerosta. Turusen bussi-ajurit ansaitsevat myös kiitoksen.

ASKL:n osaston ja Lincoln Sq.

Haaliyhdistyksen
puolivuosis kokoukset pidetään Muylässä tiistaina 16 p. heinäkuuta kello 7 illalla. Molemmilla kokouksissa käsitellään sääntö-määräiset asiat.

Rotuvihaako jo?

Bell Pond on täällä Belmont St. yläpäässä. Se on tämän hillin ja laajan ympäristönkin uima-paikka ja etupäässä köyhän kansan. Kaupunki huoltas sitä pitämällä siellä asianmukaiset valvo-jat. Pienille lapsille on varattu altaus että ne ovat valvottavissa. Siinä tarhassa on mustaa ja valkoista. Eikä voi auttaa jos siinä telmessä eri väriset pomppaavat toisiaan.

Eräs valkoinen äiti kuohahti, vaati että uinnin huoltajan on ajettava mustat pois että hänen lapsilla on enempi tilaa. Ensimmäisestä huomautuksesta ei ollut apua. Silloin äiti antoi vihasta puristuneen nyrkin puhua, lyömällä uima-opettajaa kasvoille. Tämä ei löytynyt takaisin vaan kutsui poliisin. Uimarannalla oli sillä kertaa 1500 ihmistä, siitä yli 300 neekerä. Koko joukko ympäröi väittelijät. Poliisin saapuminen rauhoitti tilanteen. Malt-tinsa menettänyt äiti joutuu oikeudessa vastaamaan teostaan. Seuratkaa paikallisia oikeusis-tuntojen uutisia. Rotumellakat alkaa pienestä. Toivokaamme et-tä täällä saamme elää rauhassa niiltä.

Kansanvallen väen kesäjuhlat
ovat ovelia. Jokainen ken kyn-nelle kykenee tietenkin mehee. Tällaiset suur-juhlat ovat kerran vuodessa. Kansoitetaan Fitchburg ja Saiman parkki. Toivotaan kau-niita ilmoja. — Niku.

LOPETTI LEIKIN

—Minä en enää leiki Rajlan kanssa, ilmoittaa Erkki äidilleen vihaisen näköisenä.
— Minkä vuoksi et sitten leiki Rajlan kanssa? tiedusteli äiti.
— Niin, kun me leikimme Ee-vaa ja Aatamia ja Rajja soi sen omenan itse eikä antanutkaan sitä minulle.

WESTMINSTER GARAGE

State Road — Westminster, Mass.
Lämmitysöljy-palvelu Westminsterissä
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

DEPOT PACKAGE STORE

Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VAKIJUOMIA — OLUVIA — VIINEJÄ

OTTO HÄKKINEN

INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St. Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

ARCHAMBEAULT PAINT & PAPER CO.

SISA- ja ULKOMAAALAUSTA
Myymme MAALEJA, VERNISSEJA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 364

Smith Funeral Home

PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-VV.

RAIVAAJAA lukemalla teette ihka-vasti matkoja vanhaan kotimaahan, sillä silmänä kerrotaan Suomen uutisia aivan yhtämielisesti.

Sijoita rahasi

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

Maksamme nykyään

4 1/4 prosenttia

Dividendiä osaketililtä

VARAMME OVAT YLI \$8,575,000

OMAT VARAT YLI \$1,000,000

Muistutus tallettajille

Teidän on ilmoitettava Social Security numeronne meille tämän vuoden aikana.

Palvelukseemme kuuluu:

AUTO- . . . PERSONA- . . . KIINNELAINAT

Persoonalainat ovat vakuutetut aina 3,500 dollariin saakka kuolemantapauksen varalle

TUNNIT: 8 aamulla—klo 4:30 iltpäivällä paitsi perjantaina, jolloin olemme auki klo 6 saakka illalla.

Workers' Credit Union

(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.